



# FROMAGE



Vuoi rimanere  
aggiornato sul  
regolamento?



## STORIA




*Francia, primi anni del XX secolo: siete dei formaggiai di paese con l'obiettivo di produrre, far stagionare e vendere i vostri formaggi artigianali. Il vostro viaggio è una sinfonia di passione e dedizione in cui tenderete di creare il caseificio più prestigioso e di offrire i formaggi più ricercati di tutta la Francia.*

## PANORAMICA


**Fromage** è un gioco di piazzamento lavoratori simultaneo in cui dovrete produrre formaggio e raccogliere risorse posizionando Lavoratori  sul quadrante della Plancia rivolto verso di voi. Quando tutti i giocatori hanno completato le loro azioni, la plancia ruota, i formaggi stagionano e ogni giocatore ha un nuovo quadrante davanti a sé. Alla fine della partita, i vostri formaggi e la gestione delle risorse del vostro caseificio vi procurano punti Prestigio . Il giocatore con più punti Prestigio vince.



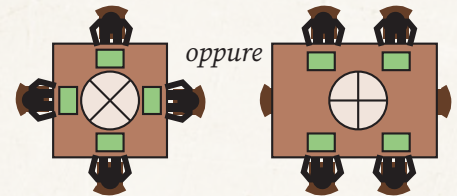
# PREPARAZIONE

**A** Ogni **Inserito**  mostra un numero di giocatori  e un numero romano (I/II) in basso al centro. Trovate i 4 Inserti che corrispondono al vostro numero di giocatori. Usate il lato I per la vostra prima partita. I giocatori più esperti possono usare una qualsiasi combinazione dei lati I e II, o la preparazione aggiuntiva per 4 giocatori riportata sulle plance. Infilate gli Inserti nei quadranti corrispondenti della **plancia** . Rimettete gli Inserti inutilizzati nella scatola.






**B** Disponete i 4 quadranti plancia insieme in una qualsiasi configurazione, andando sempre a creare un cerchio. Posizionate la **tessera Risorse**  al centro della plancia in un orientamento casuale. Ruotate la plancia in modo che ogni giocatore abbia davanti a sé esattamente 1 quadrante. In una partita a 2 giocatori, sedetevi in modo tale da trovarvi di fronte a 2 quadranti opposti. In una partita a 4 giocatori, sedetevi in formazione quadrata.



Disposizione per 4 giocatori:




**C** Posizionate un **segnalino Cliente** casuale  su ogni  sul quadrante della Plancia Città.

**D** Mescolate le **carte Ordine** . Mettete circa la metà delle carte e dei **segnalini Risorsa**  su ogni **vassoio Risorse** . Posizionateli alle estremità opposte del tavolo in modo che tutti abbiano un vassoio a portata di mano.


**E** Ogni giocatore prende i 15 **segnalini Formaggio** di legno  e 3 **Lavoratori**  di un colore a scelta, poi prende una **base Lavoratore** Morbida , una Dura  e una Blu , e attacca i suoi lavoratori alla base.

**F** Ogni giocatore prende una **plancia Giocatore**  casuale. Per determinare le vostre risorse iniziali, consultate la tessera Risorse . Prendete le 2 risorse corrispondenti alla risorsa nel quadrante alla vostra sinistra e 1 risorsa corrispondente al quadrante opposto a voi.

• **Strutture** : vanno nello spazio a sinistra delle vostre abilità Strutture.


• **Bestiame** : va nel pascolo.

• **Frutta** : va nel canestro.

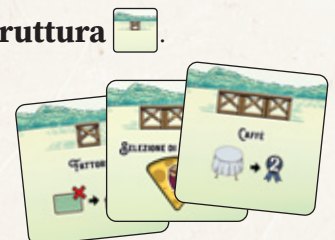
• **Ordini** : vanno a faccia in su a sinistra della vostra plancia Giocatore.



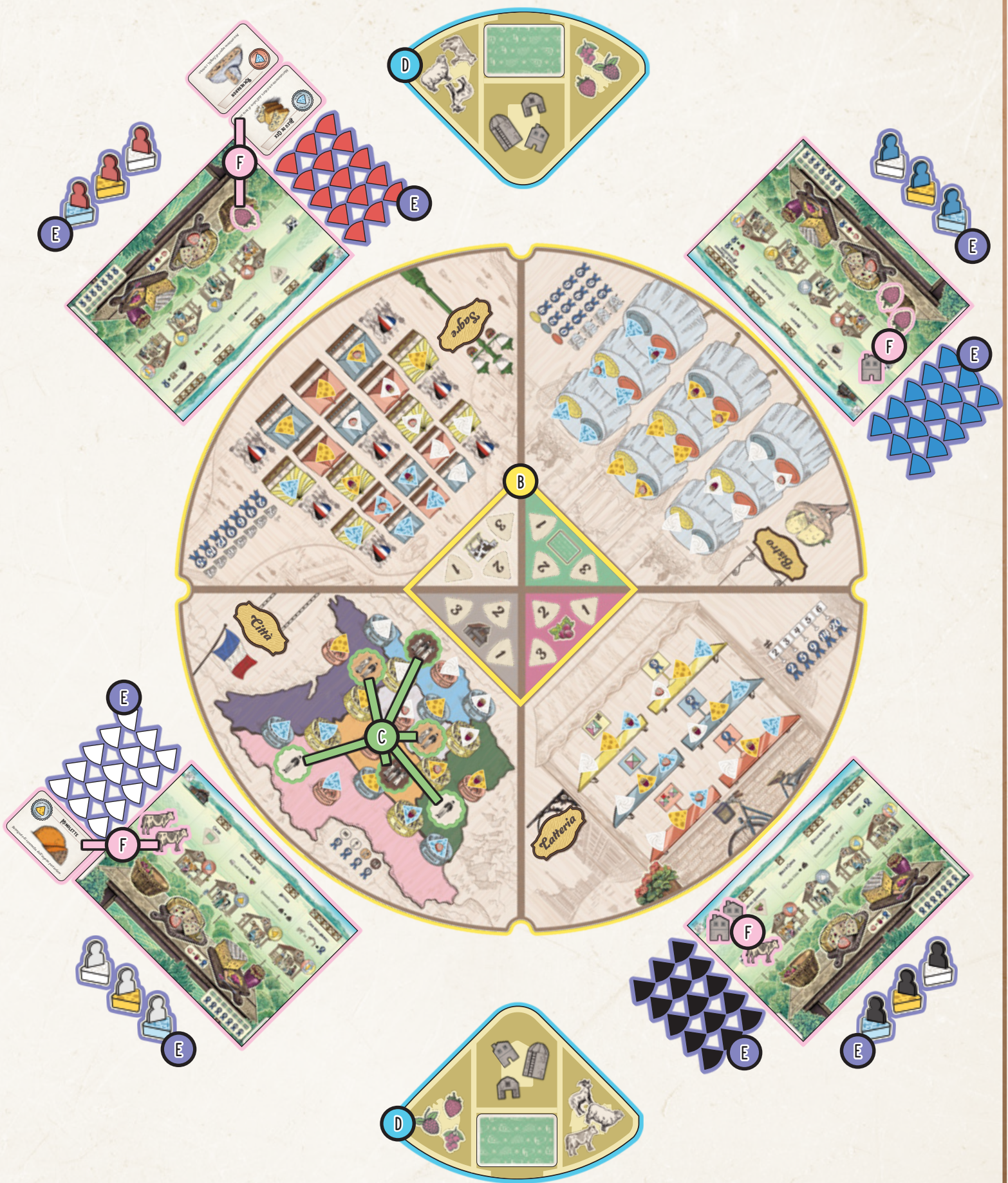
## TESSERE STRUTTURA (MODALITÀ AVANZATA)

**G** Se volete giocare alla modalità avanzata, eseguite un draft delle **tessere Struttura** .

Ogni giocatore prende 4 tessere casuali. Sceglierne 1, mettetela da parte e passate le tessere restanti a sinistra; proseguite così finché non avrete scelto 4 tessere. Poi, prendete un qualsiasi numero delle tessere che avete scelto e posizionatele sopra a quelle stampate sulla vostra plancia Giocatore. Rimettete nella scatola le tessere che non posizionate.








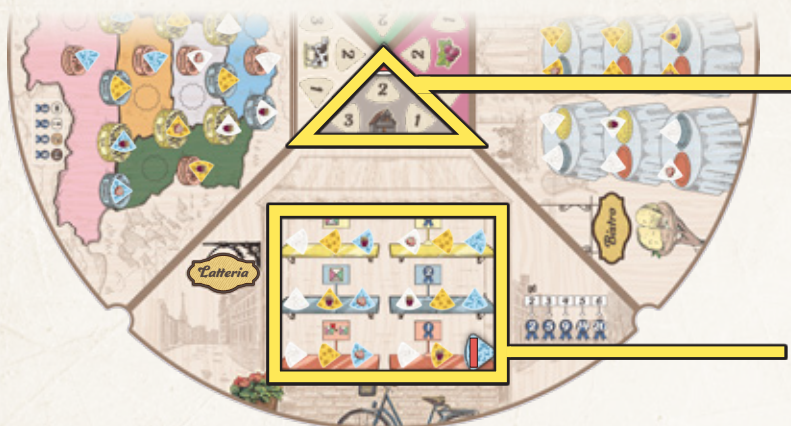


# STRUTTURA DEL TURNO

All'inizio di ogni turno, tutti i giocatori **Recuperano i Lavoratori**. Poi tutti i giocatori eseguono simultaneamente le azioni nel quadrante attualmente rivolto verso di loro.

Usando i vostri Lavoratori  disponibili, potete eseguire 1 azione **Raccogliere Risorse** e 1 azione **Produrre Formaggio** nell'ordine che preferite.

Quando tutti sono pronti, ruotate la plancia di 90 gradi in senso orario e iniziate il turno successivo.



Il vostro quadrante attuale



**Raccogliere Risorse**  
(una volta per turno)

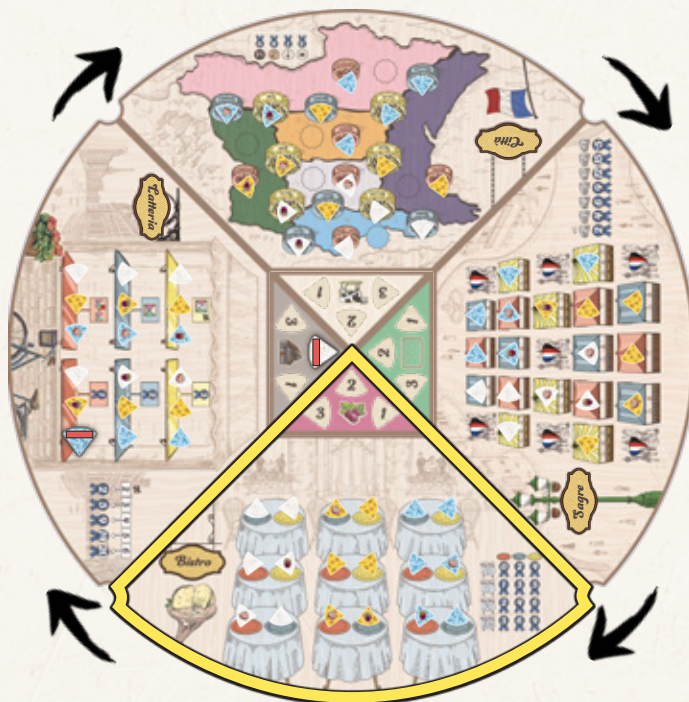


**Produrre Formaggio**  
(una volta per turno)



Voi

***Ruotate la plancia di 90 gradi  
in senso orario dopo ogni turno***



Ora potete Produrre Formaggio  
e Raccogliere Risorse in un nuovo quadrante!

Nel raro caso in cui 2 o più giocatori si rifiutino di giocare finché non vedono prima l'azione gli uni degli altri, quei giocatori svolgono i loro turni in senso orario a partire dal giocatore di fronte al quadrante Struttura della tessera Risorse. (Nota dello Sviluppatore: Nel corso di centinaia di partite in fase di playtesting, non abbiamo mai dovuto ricorrere a questa regola. La includiamo solo perché teoricamente è possibile.)

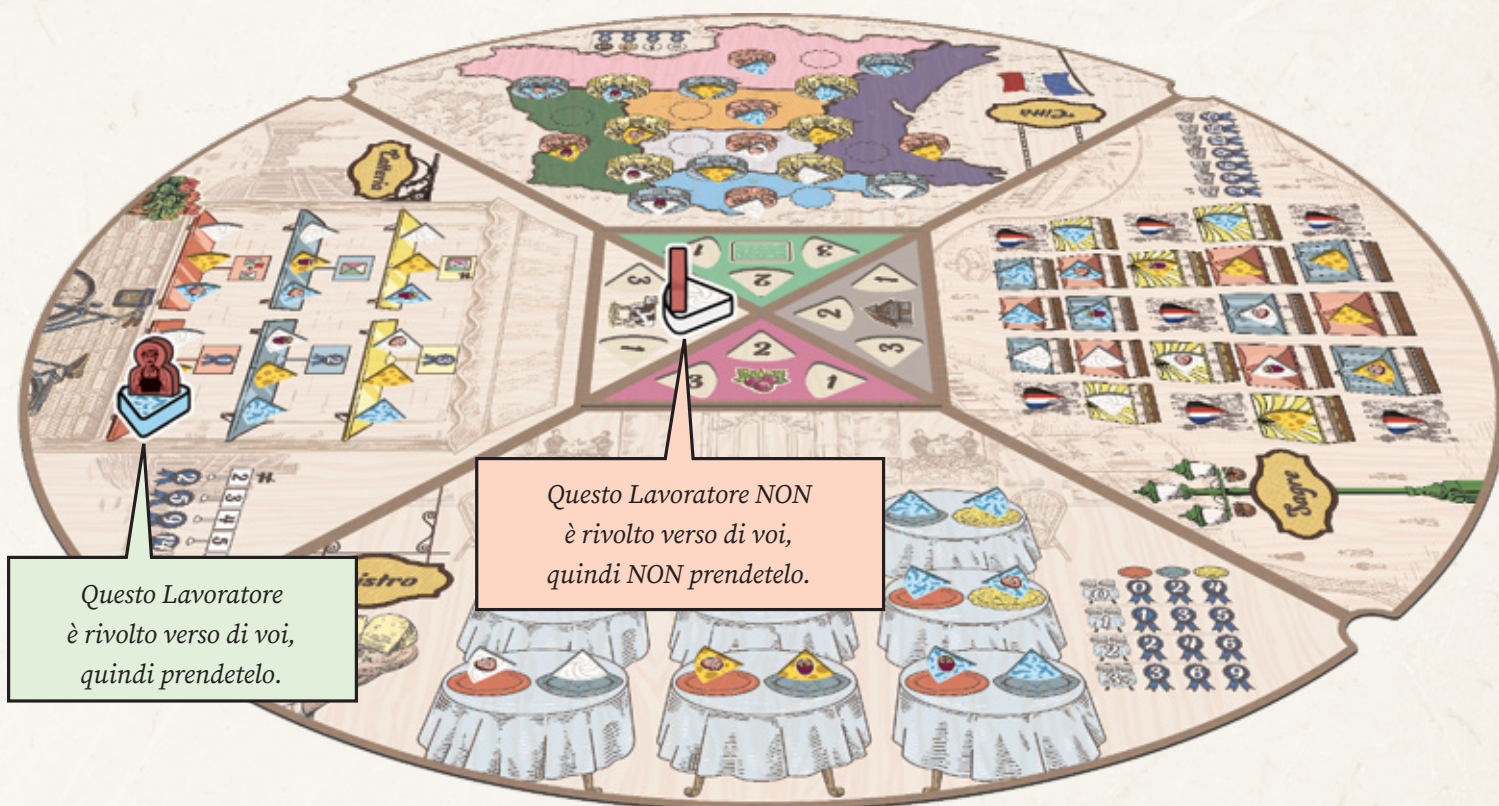


# RECUPERARE I LAVORATORI

All'inizio di ogni turno, controllate se 1 o più dei vostri Lavoratori sono rivolti verso di voi. Prendete quei Lavoratori e posizionatevi davanti a voi. Questi Lavoratori sono ora disponibili per Produrre Formaggio o Raccogliere Risorse.

## Chiarimenti:

- All'inizio della partita non avrete ancora posizionato nessun Lavoratore, quindi tutti i vostri Lavoratori sono disponibili e non ce n'è nessuno da recuperare.
- Non recuperate i segnalini Formaggio 🧀. Guagnerete i loro punti alla fine della partita.




*Quando la plancia ruota, i vostri Lavoratori ruotano con essa.*



*Questo vi consente di tenere conto automaticamente dei turni che passeranno prima che il vostro Lavoratore possa essere utilizzato di nuovo.*

*I formaggi di maggior valore richiedono più tempo per la stagionatura, e accumulare più risorse richiede più tempo. Quindi, quando scegliete un'azione più potente, dovrete aspettare più a lungo prima di recuperare il vostro Lavoratore.*





# PRODURRE FORMAGGIO


La bontà di un caseificio viene determinata dalla qualità dei formaggi che produce! Guadagnerete la maggior parte dei vostri punti Prestigio  producendo formaggio.

Per Produrre Formaggio, posizionate un segnalino Formaggio  su uno spazio Formaggio vuoto del vostro quadrante attuale. Poi posizionateci sopra il vostro Lavoratore  del Tipo di Formaggio corrispondente.

Ogni spazio Formaggio contiene un **Tipo di Formaggio** (Morbido, Duro o Blu). Il Tipo di Formaggio di uno spazio determina quale Lavoratore dovete usare per fare quel formaggio.

Ogni spazio Formaggio indica anche una **Stagionatura** (Bronzo, Argento o Oro). I formaggi su uno spazio Bronzo richiederanno 1 turno per stagionare completamente, quelli su uno spazio Argento 2 turni e quelli su uno spazio Oro richiederanno 3 turni. I formaggi che stagionano più a lungo sono i più preziosi, ma bisognerà attendere più a lungo prima che il Lavoratore che li produce sia di nuovo disponibile. I benefici degli spazi Bronzo, Argento e Oro variano in base al Luogo di destinazione dei formaggi (esamineremo i 4 Luoghi di destinazione alle pagine 8-9).

Alcuni spazi Formaggio mostrano un'icona  o . Dovete usare un segnalino Frutta per produrre quei formaggi (esamineremo la Frutta a pagina 10). **Potete Produrre Formaggio solo 1 VOLTA per turno.**

Nelle partite a 1-3 giocatori, alcuni spazi Formaggio mostrano un . Non potete produrre formaggio su quegli spazi.



Per produrre questo Formaggio Blu, posizionate un segnalino Formaggio sullo spazio. Poi posizionate sopra di esso il vostro Lavoratore di Formaggio Blu.

## Tipi di Formaggio

Morbido



Duro



Blu



## Stagionatura dei Formaggi

Bronzo

(Richiede 1 turno)

Argento

(Richiede 2 turni)

Oro

(Richiede 3 turni)

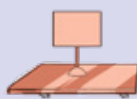
Città



Sagre



Latteria





Bistro





# RACCOGLIERE RISORSE


Inviare i Lavoratori  ad acquisire risorse per ampliare il vostro caseificio e renderlo più efficiente.

Per Raccogliere Risorse, posizionate 1 dei vostri Lavoratori disponibili su 1 spazio vuoto nel quadrante della tessera Risorse  rivolto verso di voi. Ogni quadrante ha 3 spazi (contrassegnati con 1, 2 e 3) e fornisce 1 tipo diverso di risorsa (Strutture, Bestiame, Frutta oppure Ordini).






Quando posizionate 1 Lavoratore su 1 di quegli spazi, prendete **immediatamente** il numero corrispondente di risorse dal vassoio delle Risorse (esamineremo più in dettaglio le risorse alle pagine 10-11). Ricordate che più risorse raccogliete, più tempo impiegherà il vostro Lavoratore a tornare pronto.

**Potete Raccogliere Risorse solo 1 VOLTA per turno.**



In questo turno, l'azione Risorsa Struttura  è rivolta verso di voi. Posizionate il vostro Lavoratore sullo spazio 2 e prendete immediatamente 2 segnalini Struttura. Dovrete aspettare 2 turni prima che questo Lavoratore sia di nuovo disponibile.

## Chiarimenti:

- Non posizionate i segnalini Formaggio  sugli spazi Risorsa.
- Il tipo di Lavoratore (Morbido, Duro o Blu) non ha importanza quando Raccogliete Risorse.
- Potete usare le risorse nello stesso turno in cui le avete acquisite.
- La Frutta, il Bestiame e le Strutture possono avere varie forme, ma la loro funzione è invariata.
- Le risorse sono illimitate. Se un vassoio di Risorse si esaurisce, prendete le risorse dall'altro vassoio o scambiate alcune delle vostre risorse usate con un segnalino x3/x5    .

## Suggerimento Strategico

Quando posizionate un Lavoratore, pensate a quando volete che torni a essere disponibile. Il vostro Lavoratore diventerà disponibile quando il quadrante a cui punta ruoterà verso di voi (vedere pagina 13 per i dettagli).







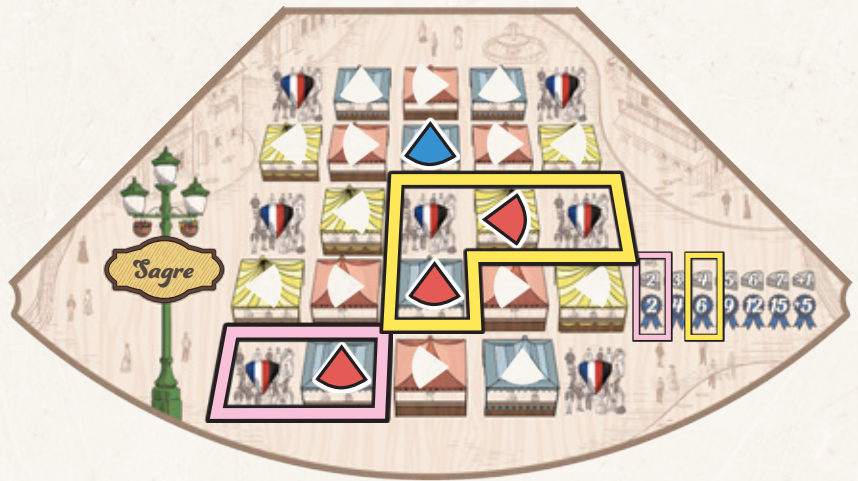


# QUOGHI DI DESTINAZIONE

## Sagre

*Fate conoscere i vostri formaggi ai visitatori della sagra del formaggio nella piazza del paese.*


Guadagnate punti producendo formaggi adiacenti ortogonalmente (i formaggi in diagonale non sono adiacenti). Gli spazi Campione Gratuito  funzionano come se contenessero i segnalini Formaggio di tutti i giocatori. Gli spazi Bronzo sono adiacenti a 0 , gli spazi Argento sono adiacenti a 1 , e quelli Oro sono adiacenti a 2 . Alla fine della partita, contate i vostri formaggi adiacenti e consultate la Legenda dei punteggi sulla plancia. Potete guadagnare punti per più gruppi di formaggi adiacenti.






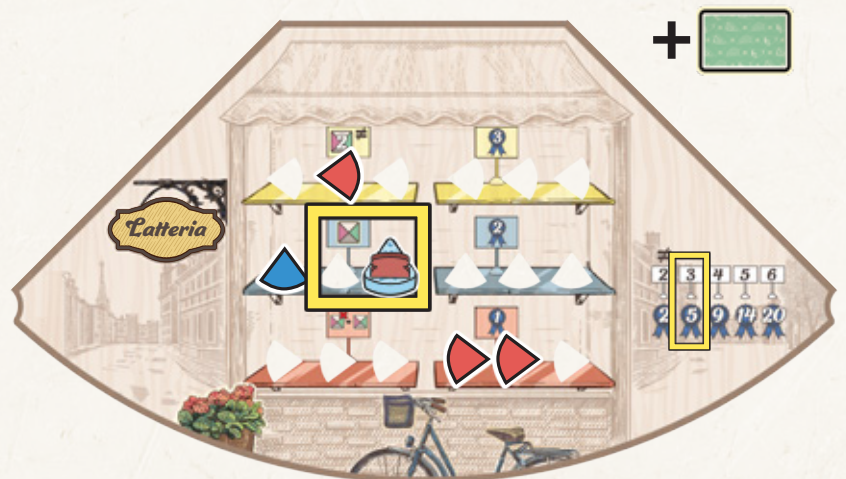
*Il giocatore rosso guadagna 6 punti per il suo gruppo di 4 segnalini Formaggio e 2 punti per il suo gruppo di 2 segnalini Formaggio. Guadagna quindi  $6 + 2 = 8$  punti Prestigio.*

## Latteria

*Stupite i clienti con un'ampia selezione di formaggi esposti presso la latteria locale.*

Il cartello da Vetrina  di ogni scaffale indica un bonus. Gli scaffali dei formaggi più stagionati offrono bonus di maggior valore. Se un cartello indica un bonus in risorse, ottenete il bonus **immediatamente** dopo aver posizionato un segnalino Formaggio su quello scaffale. Alla fine della partita, contate il numero di scaffali diversi con i vostri segnalini Formaggio e consultate la Legenda dei punteggi sulla plancia. Per ogni vostro segnalino Formaggio su uno scaffale con un bonus in punti Prestigio, aggiungete il numero di punti indicato.

-  : Ottenete 2 risorse diverse a scelta.
-  : Ottenete 1 risorsa qualsiasi a scelta.
-  : Scartate 1 risorsa inutilizzata. Se lo fate, ottenete 1 risorsa qualsiasi.



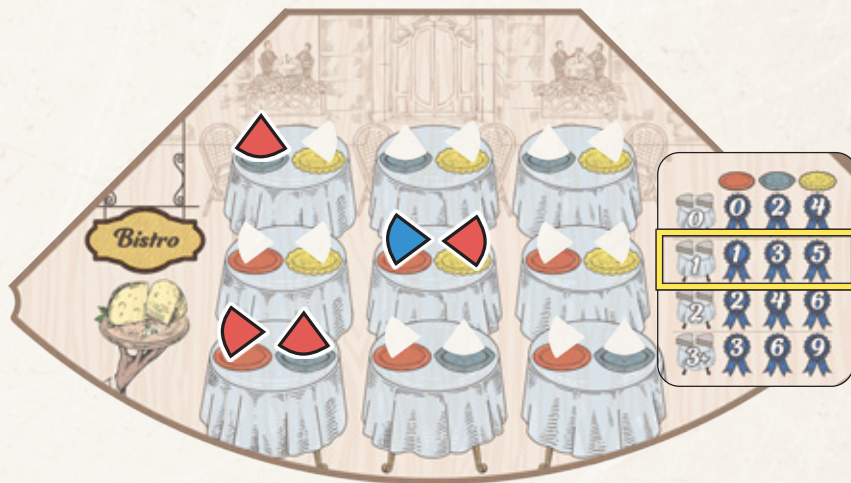
*Il giocatore rosso produce un formaggio sullo scaffale Argento sinistro e ottiene immediatamente una risorsa a sua scelta. Sceglie di pescare una carta Ordine. Possiede segnalini Formaggio su 3 scaffali diversi che valgono 5 punti, più 1 per ogni suo segnalino Formaggio sullo scaffale in fondo a destra. Guadagna  $5 + 1 + 1 = 7$  punti Prestigio.*



## Bistro

*Servite gli abbinamenti dei vostri formaggi ai prestigiosi ospiti di un famoso ristorante francese.*

Guadagnate punti per ogni piatto con i vostri segnalini Formaggio. Create degli abbinamenti posizionando 2 vostri segnalini Formaggio sullo stesso tavolo. Alla fine della partita, consultate la Legenda dei punteggi sulla plancia. Il numero di abbinamenti che avete composto determina quanti punti vale ogni piatto.



*Il giocatore rosso ha 1 abbinamento, quindi guadagna punti usando la riga che corrisponde a 1 abbinamento. Guadagna 1 punto per il suo piatto Bronzo, 3 punti per ognuno dei suoi piatti Argento e 5 punti per il suo piatto Oro. Guadagna quindi  $1 + 3 + 3 + 5 = 12$  punti Prestigio.*

## Città

*Consegnate il formaggio alle città di tutta la nazione per ampliare il vostro parco clienti.*

La mappa è divisa in 6 regioni. Gli spazi Formaggio influenzano ugualmente le regioni che toccano indipendentemente dal tipo di Formaggio. Gli spazi Bronzo influenzano 1 regione, gli spazi Argento influenzano 2 regioni e gli spazi Oro influenzano 3 regioni. Alla fine della partita, se avete la maggiore influenza su 1 regione, prendete il segnalino Cliente. Il valore di un segnalino varia in base al numero dei giocatori, come indicato sulla plancia.



*Il giocatore rosso ha il maggior numero di formaggi nelle regioni viola, blu, bianca e verde, quindi prende quei segnalini Cliente.*

*È in parità per il maggior numero di formaggi nella regione arancione, quindi non ottiene nessun punto per quella regione.*

*Guadagna  $3 + 3 + 4 + 5 = 15$  punti Prestigio.*



In caso di parità per la maggiore influenza, girate il segnalino sul lato pareggio (=). I giocatori in parità guadagnano il numero indicato di punti. Il valore varia in base al numero di giocatori. Nelle partite a 1-2 giocatori, la parità vale 0 punti.



# RISORSE


## Frutta

Usate la Frutta per produrre Marmellata e Formaggi Fruttati per dare un pizzico di originalità ai sapori più tradizionali. La Frutta vi consente di utilizzare alcuni spazi Formaggio ai quali altrimenti non avreste accesso.

Quando ottenete dei segnalini Frutta, posizionateli nel canestro della vostra plancia Giocatore. Per produrre formaggio in uno spazio con un'icona Formaggio Fruttato  o un'icona Marmellata  **dovete** usare la Frutta. Spostate il segnalino Frutta dal vostro canestro all'area corrispondente in cui lo spendete. Alla fine della partita, guadagnate punti moltiplicando il numero di Frutti che avete usato per i Formaggi Fruttati per il numero di Frutti che avete usato per la Marmellata.

## Bestiame

Il bestiame vi fornisce il latte, che vi aiuta a produrre più formaggi. Quando mungete il Bestiame, potete posizionare un segnalino Formaggio senza usare un Lavoratore. Questo vi consente di produrre più formaggi in un turno e forse di concludere prima la partita.

Quando ottenete segnalini Bestiame, posizionateli nel pascolo della vostra plancia Giocatore. In qualsiasi momento potete usare una Zona di mungitura  spostando il numero richiesto di capi di Bestiame dal pascolo alla Zona di mungitura scelta. Poi posizionate immediatamente il Formaggio Bonus di quella Zona di mungitura: posizionate un segnalino Formaggio su uno spazio del vostro Luogo di destinazione attuale corrispondente al Tipo e alla Stagionatura di Formaggio Bonus. Non mettete un Lavoratore su di esso. Potete usare ogni Zona di mungitura una volta per partita.

### Chiarimenti:

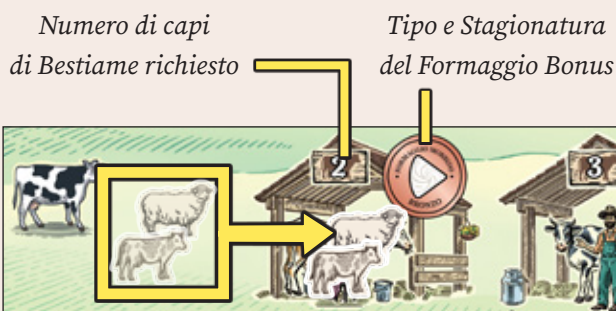
- Potete eseguire 1 azione Produrre Formaggio e posizionare 1 o più Formaggi Bonus nello stesso turno.
- Potete posizionare più Formaggi Bonus nello stesso turno.
- Se posizionate 1 Formaggio Bonus su 1 spazio con 1 icona Formaggio Fruttato o Marmellata, dovete usare la Frutta.



Avete appena prodotto 1 Formaggio Fruttato. Dovete spostare 1 segnalino Frutta dal vostro canestro allo spazio Formaggio Fruttato.



Avete 1 Formaggio Fruttato e 3 Marmellate. Guadagnate  $1 \times 3 = 3$  punti Prestigio.



Avete deciso di mungere i vostri 2 capi di Bestiame, quindi li spostate nella Zona di mungitura. Il Formaggio Bonus di questa Zona di mungitura è un Formaggio Morbido di Bronzo.



Ora potete posizionare un segnalino Formaggio su uno spazio Formaggio Morbido di Bronzo senza usare un Lavoratore.



## Ordini

Soddisfate gli Ordini per costruirvi una base fedele di clienti. Ottimizzate i vostri punteggi degli Ordini e dei Luoghi di destinazione, pianificando con attenzione quali spazi Formaggio usare per completare le carte Ordine.

Quando pescate carte Ordine, mettetele a faccia in su a sinistra della vostra plancia Giocatore. Gli Ordini hanno 2 requisiti: 1 Tipo di Formaggio e 1 Stagionatura. Quando posizionate 1 segnalino Formaggio che corrisponde a entrambi i requisiti, potete immediatamente completare l'Ordine posizionandolo a destra della vostra plancia Giocatore. Alla fine della partita, ottenete punti in base alla Legenda dei punteggi.


### Chiarimenti:

- Potete completare solo 1 Ordine per ogni segnalino Formaggio, anche se dovesse soddisfare i requisiti di più Ordini.
- Non potete completare gli Ordini retroattivamente; se avete pescato 1 Ordine e in precedenza avevate prodotto 1 formaggio che corrispondeva ai suoi requisiti, quell'Ordine non è completato.
- Potete completare gli Ordini usando i Formaggi Bonus forniti dalla mungitura del Bestiame.


**Requisiti:**

Tipo di Formaggio (Blu)

Stagionatura del Formaggio (Oro)




---



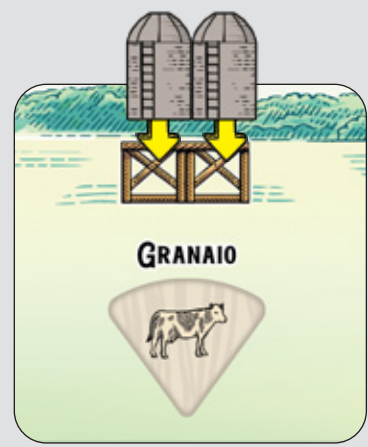
Avete completato 4 Ordini.  
Guadagnate 8 punti Prestigio.

## Strutture

Costruite le strutture per migliorare il vostro caseificio e incrementare la sua efficienza. Le strutture vi forniscono abilità uniche che vi fanno guadagnare dei bonus.

Quando ottenete dei segnalini Struttura, posizionatele sullo spazio a sinistra delle vostre abilità Struttura. In qualsiasi momento, potete sbloccare 1 abilità Struttura spostando i segnalini Struttura da questo spazio per **riempire completamente** la serie corrispondente di spazi impalcatura vuoti . Potete innescare le abilità un qualsiasi numero di volte. Calcolate i bonus di punteggio.

(I chiarimenti relativi alle abilità Struttura delle plance Giocatore compaiono in fondo a questo regolamento.)




**GRANAIO**

Avete deciso di costruire 2 dei vostri segnalini Struttura sul Granaio per sbloccare la sua abilità.



# FINE DELLA PARTITA

Quando un giocatore posiziona il suo ultimo segnalino Formaggio, si innesca la fine della partita. Quando tutti i giocatori hanno concluso il turno attuale, la partita termina.

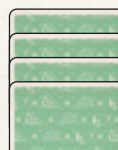
Al termine della partita, rimuovete i Lavoratori dalla plancia. Calcolate i punteggi forniti da ogni Luogo di destinazione e risorsa. Guadagnate 1 punto Prestigio per ogni 2 risorse inutilizzate. Il giocatore con più punti Prestigio  vince. In caso di parità, è il giocatore che ha prodotto più formaggi a vincere. Se la parità persiste, i giocatori in parità condividono la vittoria.

## Chiarimenti:

Tutti i segnalini Formaggio sulla plancia contano, che siano stagionati completamente o meno. Quindi nell'ultimo turno produceate i migliori formaggi disponibili e raccogliete il maggior numero di risorse possibile.



Nome	Rosso
Bistro 	13
Saghe 	6
Latteria 	15
Città 	8
Strutture 	5
Frutta 	6
Ordini 	8
 Ogni 2  inutilizzate	1
<b>Totale</b>	<b>62</b>





# SUGGERIMENTI STRATEGICI

## *Pianificate in Anticipo!*

Quando posizionate un Lavoratore, pianificate quando volete che il Lavoratore diventi disponibile. Il Lavoratore diventerà disponibile quando il quadrante a cui indica punterà di nuovo verso di voi.

Usate questo metodo di pianificazione per assicurarvi di avere il numero desiderato di Lavoratori disponibili nei turni futuri.

- Se i vostri 3 Lavoratori indicano la stessa direzione, li recupererete tutti e 3 nello stesso turno. Questo potrebbe danneggiarvi, dato che di solito potete posizionarne solo 2 in 1 turno (a meno che non possiediate determinate abilità Struttura), quindi potreste rimanere con 1 Lavoratore che non potete posizionare.
- Se volete eseguire azioni in uno specifico quadrante, assicuratevi di orientare il vostro/i vostro/i Lavoratore/i verso di esso. Se nessuno dei vostri Lavoratori indica quel quadrante, potreste non avere nessun Lavoratore disponibile in quel turno.



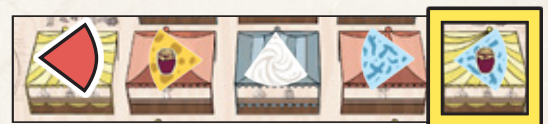
*Avete posizionato il vostro Lavoratore di Formaggio Blu per raccogliere 2 capi di Bestiame. Il segnalino Lavoratore indica la Sagra, quindi diventerà disponibile quando la Sagra sarà rivolta verso di voi. Questo si adatta bene alla vostra strategia, dato che avete intenzione di produrre un Formaggio Blu accanto a quello che avevate già prodotto nella Sagra.*

## *Concentratevi su Poche Cose*

Ogni Luogo di destinazione e risorsa fornisce un numero di punti che cresce in base alla frequenza con cui interagite con esso. Quindi concentrate la vostra strategia su un paio di Luoghi di destinazione e un paio di risorse.

## *Completate gli Ordini Strategicamente*

Non sempre dovrete completare una carta Ordine solo perché potete farlo. Se il formaggio non si inserisce nella vostra strategia per il Luogo di destinazione, potreste finire per ottenere un basso punteggio in quel Luogo di destinazione.



*Avete un Ordine che richiede un Formaggio Blu d'Oro. Potete completarlo producendo il formaggio evidenziato. Tuttavia, questo non si adatta alla vostra strategia della Sagra, dato che non è adiacente al vostro segnalino Formaggio. Forse dovrete completare questo Ordine in un altro Luogo di destinazione.*



## MODALITÀ IN SOLITARIO

*Con la crescita delle fabbriche, il tuo piccolo caseificio deve ora competere contro la produzione di massa. Riuscirai a preservare la tradizione e a evitare di scomparire all'ombra delle corporazioni casearie per assicurarti un posto nella storia della produzione del formaggio?*

In questa modalità giochi contro la Corporazione. Segui tutte le regole di gioco standard con le eccezioni seguenti:

## Preparazione

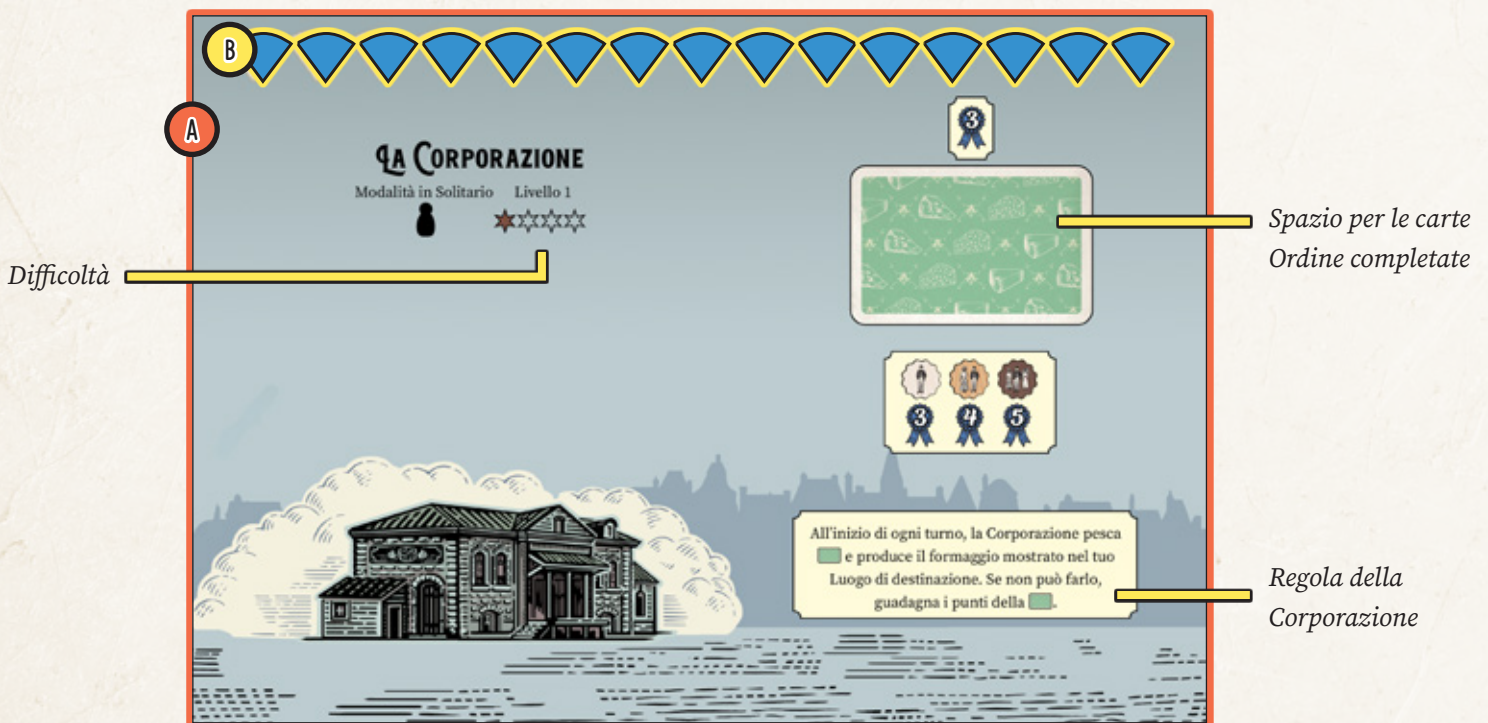
- A** Per la tua prima partita, posiziona la plancia Corporazione di Livello 1 accanto alla tua plancia Giocatore. Le plance Corporazioni si trovano sul retro delle plance Giocatori.
- B** Scegli il tuo colore e quello della Corporazione e posiziona i segnalini Formaggio della Corporazione sugli spazi Formaggio della plancia Corporazione. Sulle plance di difficoltà più alta, avrai bisogno di usare 2 diversi colori dei giocatori. Non ci sarà nessuna differenza funzionale tra i segnalini Formaggio di colore diverso della Corporazione.

La Corporazione non usa Lavoratori e non possiede alcuna risorsa iniziale.

Forma un singolo mazzo con tutte le carte Ordine.

**Modalità avanzata:** esegui questi passaggi, invece che eseguire il draft delle tessere Struttura.

- Pesca 4 tessere, tienine 1 e scarta il resto.
- Poi pescane 3, tienine 1 e scarta il resto.
- Poi pescane 2, tienine 1 e scarta l'altra.
- Infine pescane 1 e tienila.





## Svolgimento del Gioco

A ogni turno, la Corporazione agisce per prima e pesca 1 carta Ordine. Prendi il segnalino Formaggio della Corporazione più a sinistra e posizionalo su 1 spazio Formaggio vuoto del tuo Luogo di destinazione attuale che corrisponde ai requisiti della carta. Se ci sono più spazi Formaggio che soddisfano i requisiti della carta, scegline 1. La Corporazione non ha bisogno di Frutta da posizionare su 1 spazio Formaggio Fruttato o Marmellata. Poi scarta la carta Ordine. Se esaurisci le carte Ordine, mescola la pila degli scarti.

Se non ci sono spazi Formaggio disponibili che soddisfano i requisiti della carta Ordine, posiziona sullo spazio delle carte della plancia Corporazione, per guadagnare i punti alla fine della partita.

## Fine della Partita

La Corporazione innesca la fine della partita quando non le rimangono più segnalini Formaggio.

La Corporazione guadagna il numero più alto visibile di punti sul suo tracciato dei formaggi, più i suoi segnalini Cliente, più 3 punti per carta Ordine. Se vinci, prova a sconfiggere la Corporazione al Livello successivo. Ogni Livello introduce una Regola della Corporazione aggiuntiva per incrementare la difficoltà.

Trovi un riepilogo delle regole della Corporazione all'interno del pieghevole.



*All'inizio del turno, la Corporazione pesca 1 carta Ordine.*

*La carta mostra un formaggio Morbido di Bronzo.*

*Quindi posizionate 1 segnalino Formaggio della Corporazione su 1 spazio Morbido di Bronzo.*



*La Corporazione guadagna i punti seguenti: 36 punti Prestigio per i suoi formaggi, 15 punti per le sue 5 carte Ordine e 5 punti per il suo segnalino Cliente, per un totale di 56 punti Prestigio.*



# ABILITÀ STRUTTURA

Ogni plancia Giocatore possiede una serie di 4 abilità uniche ma parallele. Per esempio, l'abilità più a sinistra su ogni plancia Giocatore funziona esattamente allo stesso modo, pur generando 1 risorsa diversa.



Posizionate qui 1 solo Lavoratore per ottenere la risorsa mostrata. Recuperate il Lavoratore all'inizio del turno successivo. Questo non conta come un'azione Raccogliere Risorse, quindi potete usare tutti e 3 i Lavoratori in 1 turno.

Quando posizionate 1 segnalino Formaggio nel Luogo di destinazione mostrato, ottenete 1 delle risorse mostrate. Questo include anche quando posizionate 1 Formaggio Bonus da 1 Zona di mungitura.

Quando ottenete la risorsa mostrata (tramite Raccogliere Risorse, la Latteria o un'altra abilità Struttura) ottenete 1 risorsa aggiuntiva di quel tipo. Potete usare questa abilità una volta per turno.

Alla fine della partita, ottenete 1 punto Prestigio per ognuna delle risorse mostrate che avete usato. Le risorse inutilizzate non contano.

## ELENCO DEI COMPONENTI

- |                           |                        |                         |
|---------------------------|------------------------|-------------------------|
| 4 quadranti della plancia | 60 segnalini Formaggio | 6 segnalini Cliente     |
| 1 tessera Risorse         | 36 carte Ordine        | 8 segnalini x3/x5       |
| 12 Inserti                | 36 segnalini Struttura | 1 blocchetto Segnapunti |
| 4 plance Giocatore        | 36 segnalini Bestiame  | 1 opuscolo              |
| 2 vassoi Risorse          | 36 segnalini Frutta    | Questo regolamento      |
| 12 Lavoratori             | 32 tessere Struttura   |                         |

## RICONOSCIMENTI

**Autori:** Ben Rosset e Matthew O'Malley  
**Sviluppatori/Editori:** Andrew NERGER e Jeffrey Chin  
**Illustrazioni:** Pavel Zhovba  
**Illustrazioni aggiuntive:** Arning Echano, Brian Masangkay, John Morris  
**Grafica:** Jeffrey Chin  
**Modelli 3D:** Hector Lopez  
**Consulenti sui Formaggi:** Thaïs Aulnette, Nate Willis, Lisa Little

©2025 R2i Games

**Edizione italiana a cura di GateOnGames**  
[www.gateongames.com](http://www.gateongames.com) - [edizioni@gateongames.com](mailto:edizioni@gateongames.com)  
 Per reclami su questo prodotto, contattare [reclami@gateongames.com](mailto:reclami@gateongames.com)  
**Responsabile di produzione:** Margherita Cagnola  
**Immaginazione:** Martina Marzulli  
**Traduzione:** Fiorenzo Delle Rupi  
**Revisione:** Roberta D'Addazio  
**Correzione bozze:** Giulia Bazzurro  
**Supervisione:** Mario Cortese  
**Distribuzione a cura di Dungeondice.it**  
 GateOnGames e Dungeondice.it sono marchi registrati. Tutti i diritti sono riservati.

